

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**



**Nr produktu 00672226**

**Nazwa produktu Zewnętrzny czujnik temperatury i wilgotności**

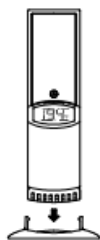


## 868 MHz Zewnętrzny czujnik temperatury i wilgotności

Gratulujemy zakupu niniejszego opcjonalnego zewnętrznego czujnika temperatury i wilgotności, współpracującego ze stacją pogodową.

Prosimy przeczytać dokładnie poniższe informacje, aby upewnić się, czy zewnętrzny czujnik pracuje prawidłowo.

### Zewnętrzny czujnik temperatury i wilgotności



- Zdalna transmisja wartości temperatury zewnętrznej i wilgotności powietrza panujących na zewnątrz do stacji pogodowej za pomocą sygnału 868 MHz
- Wskazuje na wyświetlaczu LCD do wyboru zmierzoną temperaturę albo wilgotność powietrza
- Obudowa zabezpieczona przed rozpryskiwaną wodą
- Obudowa z możliwością montażu na ścianie
- Montować w miejscu osłoniętym. Unikać bezpośrednich opadów deszczu i promieni słonecznych.

#### USTAWIENIE PODSTAWOWE:

W przypadku użytkowania jednego czujnika zewnętrznego

1. Najpierw włożyć baterie do zewnętrznego czujnika temperatury i wilgotności (patrz "Instalacja i wymiana baterii w zewnętrznym czujniku temperatury i wilgotności" poniżej).
2. W ciągu 2 minut od aktywacji czujnika zewnętrznego włożyć baterie do stacji pogodowej. Jeżeli wszystkie baterie są włożone, wtedy widoczne będą przez chwilę wszystkie segmenty wyświetlacza LCD. Następnie wyświetlone zostaną temperatura panująca w pomieszczeniu i czas jako 0:00. Jeżeli w ciągu 60 sekund na wyświetlaczu nic nie pojawi się, wtedy należy wyjąć baterie i po odczekaniu 60 sekund ponownie je włożyć.

Jak tylko pojawi się temperatura panująca w pomieszczeniu, można przejść do następnego kroku.

3. Po włożeniu baterii do czujnika zewnętrznego stacja pogodowa rozpocznie odbieranie danych z czujnika zewnętrznego. Teraz powinny pojawić się na stacji pogodowej dane temperatury i wilgotności powietrza z czujnika zewnętrznego. Jeżeli tak się nie stanie po upływie 2 minut, wtedy należy wyjąć baterie z obu urządzeń i wykonać ponownie ustawienia podstawowe od kroku 1.

4. Aby zapewnić wystarczającą transmisję sygnału 868 MHz konieczne jest, aby w dobrych warunkach pomiędzy ostatecznymi miejscami montażu stacji pogodowej i czujnika zewnętrznego zachować odległość nie większą niż 100 metrów (patrz wskazówki w punkcie "Umiejscowienie" oraz "Odbiór sygnału 868 MHz").

W przypadku użytkowania więcej niż jednego czujnika zewnętrznego

1. Jeżeli pierwotnych ustawień podstawowych dokonano tylko z jednym czujnikiem zewnętrznym, wtedy należy wyjąć wszystkie baterie ze stacji pogodowej i czujników zewnętrznych oraz odczekać przynajmniej 60 sekund.

2. Włożyć baterie do pierwszego czujnika zewnętrznego.

3. W ciągu 2 minut od aktywacji pierwszego czujnika zewnętrznego włożyć baterie do stacji pogodowej. Jeżeli baterie są włożone, wtedy widoczne będą przez chwilę wszystkie segmenty wyświetlacza LCD. Następnie wyświetlone zostaną temperatura panująca w pomieszczeniu i czas jako 0:00. Jeżeli w ciągu 60 sekund na wyświetlaczu nic nie pojawi się, wtedy należy wyjąć baterie i po odczekaniu 60 sekund ponownie je włożyć.

4. Teraz powinny pojawić się na stacji pogodowej dane temperatury i wilgotności powietrza z pierwszego czujnika zewnętrznego (kanał 1). Poza tym widoczny powinien być symbol odbioru sygnału. Jeżeli tak się nie stanie po upływie 2 minut, wtedy należy wyjąć baterie z obu urządzeń i wykonać ponownie ustawienia podstawowe od kroku 1.

5. Po pojawieniu się na stacji pogodowej danych temperatury i wilgotności powietrza z pierwszego czujnika zewnętrznego, włożyć baterie do drugiego czujnika zewnętrznego.

Wskazówka: użytkownik powinien włożyć baterie do drugiego czujnika zewnętrznego w ciągu 45 sekund od odbioru danych z pierwszego czujnika zewnętrznego.

6. Teraz powinny pojawić się na stacji pogodowej dane temperatury i wilgotności powietrza z drugiego czujnika zewnętrznego oraz symbol "kanał 2". Jeżeli tak się nie stanie po upływie 2 minut, wtedy należy wyjąć baterie z wszystkich urządzeń i wykonać ponownie ustawienia podstawowe od kroku 1.

7. Jak tylko na stacji pogodowej wyświetli się symbol "kanał 2" oraz dane z zewnątrz przekazane z drugiego czujnika, należy włożyć baterie do trzeciego czujnika zewnętrznego. W ciągu 2 minut powinny wyświetlić się dane z trzeciego czujnika zewnętrznego ("kanał 3"). Jeżeli dane z trzeciego czujnika zewnętrznego zostaną odebrane prawidłowo, wtedy symbol kanału przełączy się ponownie na "1". Jeżeli tak nie jest, należy dokonać ponownie ustawień podstawowych od kroku 1.

Wskazówka: użytkownik powinien włożyć baterie do trzeciego czujnika zewnętrznego w ciągu 45 sekund od odbioru danych z drugiego czujnika zewnętrznego.

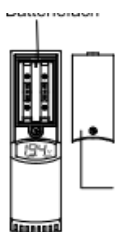
8. Aby zapewnić wystarczającą transmisję sygnału 868 MHz konieczne jest, aby w dobrych warunkach pomiędzy ostatecznymi miejscami montażu stacji pogodowej i czujnika zewnętrznego zachować

odległość nie większą niż 100 metrów (patrz wskazówki w punkcie "Umiejscowienie" oraz "Odbiór sygnału 868 MHz").

#### INSTALACJA I WYMIANA BATERII W ZEWNĘTRZNYM CZUJNIKU TEMPERATURY I WILGOTNOŚCI

Zewnętrzny czujnik temperatury i wilgotności wymaga zastosowania dwóch bateri 1,5 V typu AA, IEC LR6. W celu włożenia lub wymiany baterii należy postępować zgodnie z poniższymi punktami:

#### Kieszonka na baterie



Pokrywa kieszonki na baterie

1. Zdjąć pokrywę kieszonki na baterie za pomocą małego śrubokrętu.
2. Włożyć baterie, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość (patrz oznaczenie).
3. Ponownie nałożyć pokrywę kieszonki na baterie.

#### Uwaga:

W przypadku wymiany baterii w jednej z jednostek, konieczne jest ponowne wykonanie ustawień podstawowych dla wszystkich jednostek. Jest to konieczne, ponieważ czujnik zewnętrzny podczas uruchamiania wysyła przypadkowy kod bezpieczeństwa do stacji pogodowej, który podczas dokonywania ustawień podstawowych jest przez nią odbierany i musi zostać zapamiętany.

#### WYMIANA BATERII:

Aby zapewnić optymalną funkcjonalność i dokładność zalecamy, aby raz do roku wymieniać baterie we wszystkich jednostkach.



Prosimy o aktywne wspieranie ochrony środowiska i zutylizowanie zużytych baterii tylko w przewidzianych do tego celu punktach zbiorczych.

**Wskazówka:**

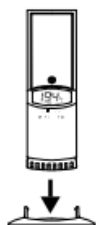
- Podczas instalowania baterii należy zawsze upewniać się, czy są wkładane zgodnie z prawidłową biegunowością. Poza tym należy upewnić się, czy baterie nie wyskoczą ponownie ze styków, ponieważ może to doprowadzić do problemów podczas uruchamiania.
- Szczegółowe procedury ustawień są opisane w instrukcji obsługi stacji pogodowej WS-9020.

**Odbiór sygnału 868 MHz**

Jeżeli wartości temperatury zewnętrzne nie zostaną odebrane i wyświetlone w ciągu 3 minut od dokonania ustawień podstawowych (wskaźniki na sekcji obszaru zewnętrznego stacji pogodowej pokazują po kilku błędnych próbach odbioru w trybie normalnym tylko "--"), wtedy należy sprawdzić następujące punkty:

1. Odstęp pomiędzy nadajnikiem zewnętrznym do źródła zakłócenia jak np. monitory komputerów lub odbiorniki telewizyjne powinien wynosić przynajmniej 1,5 - 2 metrów.
2. Należy unikać umiejscowienia jednostek urządzenia bezpośrednio przy lub w pobliżu metalowych drzwi czy ram okiennych.
3. Użytkowanie innych urządzeń pracujących na tej samej częstotliwości (868 MHz), jak np. słuchawki lub głośniki, może utrudniać prawidłowe przekazywanie sygnału. Zakłócenia odbioru mogą być powodowane także przez sąsiadów, którzy użytkują urządzenia korzystające z tej samej częstotliwości (868 MHz).

**UMIEJSCOWIENIE ZEWNĘTRZNEGO CZUJNIKA TEMPERATURY I WILGOTNOŚCI:**



Nadajnik zewnętrzny jest wyposażony w uchwyt, który można zamontować do ściany za pomocą znajdujących się w zestawie śrub. Jeżeli uchwyt zostanie zamocowany na spodzie czujnika zewnętrznego, wtedy można go ustawić także na równym podłożu.

**Montaż na ścianie:**

1. Zamocować uchwyt za pomocą śrub i kołków w wybranym miejscu na ścianie.
2. Zamocować zewnętrzny czujnik temperatury i wilgotności na uchwycie.

**Uwaga:**

Zanim uchwyt ścienny czujnika zewnętrznego zostanie zamontowany na stałe, należy umieścić wszystkie części urządzenia w wybranych miejscach montażu lub ustawienia oraz sprawdzić, czy odbiór danych z czujnika zewnętrznego jest prawidłowy. Jeżeli tak nie jest, wtedy w większości przypadków wystarczy nieznaczne przesunięcie miejsca montażu, aby zapewnić wystarczający odbiór sygnału.

#### PIELĘGNACJA I UTRZYMANIE SPRAWNOŚCI TECHNICZNEJ:

- Należy unikać wpływu ekstremalnych temperatur, wibracji i uderzeń, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia urządzeń oraz błędnego prognozowania oraz wyświetlania informacji.
- Wyświetlacze i obudowy czyścić za pomocą miękkiej, lekko zwilżonej szmatki. Nie stosować żadnych szorujących środków czyszczących lub zawierających rozpuszczalniki, ponieważ mogłyby one zniszczyć wyświetlacze LCD lub obudowy.
- Nie zanurzać urządzeń w wodzie. Poza tym należy zwracać na to uwagę, aby wszystkie części urządzeń umieszczać w miejscach, które są wystarczająco chronione przed deszczem i wilgocią.
- Słabe baterie od razu wyjąć, aby zapobiec wylaniu i uniknąć wynikających z tego szkód pośrednich. Wymieniać tylko na baterie zalecanego typu.
- Nie podejmować prób naprawy na własną rękę. Urządzenia wymagające naprawy dostarczyć do sprzedawcy i tam zlecić skontrolowanie wykwalifikowanemu pracownikowi. Otwieranie obudowy oraz samodzielne próby naprawy prowadzą do wygaśnięcia roszczeń gwarancyjnych.
- Nie narażać urządzenia na ekstremalne i nagłe wahania temperatury, ponieważ prowadzi to do szybkiej zmiany wartości wskazywanych, a tym samym negatywnie wpływa na dokładność wartości pomiarowych.

#### DANE TECHNICZNE:

Szczegółowe dane techniczne podano w instrukcji obsługi załączonej do modelu WS-9020.

Zakres pomiarowy temperatur:

Na zewnątrz: -39,9°C do +59,9°C z dokładnością 0,1°C / -39,8°F do +139,8°F z dokładnością 0,2°F

(Wskazanie "OF.L" poza podanym zakresem)

Zakres pomiaru względnej wilgotności powietrza:

Na zewnątrz: 1% do 99% z dokładnością 1%

(wskazanie "1%" przy wartości  $\leq 1\%$ ; wskazanie "99%" przy wartości  $\geq 99\%$ )

Odbiór danych z zewnątrz: co około 4,5 sekundy

Zasięg transmisji: do 100 m (pusta przestrzeń)

Zasilanie energią elektryczną: 2 x 1,5 bateria V typ Mignon AA, IEC LR6

Żywotność baterii: około 12 miesięcy (zalecamy stosowanie baterii alkalicznych)

Wymiary (d x s x w): 43 x 23 x 160 mm

#### WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

- Odpady elektryczne i elektroniczne zawierają substancje niebezpieczne. Utylizacja tego rodzaju odpadów do środowiska naturalnego lub na wysypiskach niesortowanych szkodzi w znacznym stopniu środowisku naturalnemu.

- Należy skontaktować się z lokalnym lub regionalnym podmiotem odpowiedzialnym za kwestie utylizacji w celu uzyskania adresu autoryzowanych wysypisk śmieci lub punktów zbiorczych dla surowców wtórnych.

- Wszystkie urządzenia elektroniczne oraz instrumenty należy zawsze oddawać do recyklingu. Prosimy użytkownika o aktywny udział w zbieraniu, recyklingowaniu i ponownym wprowadzaniu do obrotu elektrycznych i elektronicznych odpadów.

- Niekontrolowane utylizowanie takich odpadów szkodzi publicznemu zdrowiu i jakości środowiska.

Wyrzucanie wraz z ogólnymi odpadami komunalnymi jest surowo zabronione.

- Jak zaznaczono na opakowaniu i produkcie, zaleca się wyraźnie, aby użytkownik dla własnej korzyści uważnie przeczytał instrukcję obsługi.

- Producent lub dostawca nie przejmuje żadnej odpowiedzialności za niedokładne wskazywanie czy konsekwencje z tego wynikające.

- Ten produkt został zaprojektowany wyłącznie do użytku domowego oraz jako wskaźnik temperatury i wilgotności powietrza.

- Produktu nie wolno używać do celów medycznych czy udzielania informacji podawanych publicznie.

- Dane techniczne niniejszego produktu mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.

- Niniejszy produkt nie jest zabawką. Należy użytkować względnie przechowywać poza zasięgiem dzieci.

- Żadnej części niniejszej instrukcji obsługi nie wolno reprodukować bez wyraźnej i pisemnej zgody producenta.

Dyrektywa R&TTE 1999/5/EC

Skrócona deklaracja zgodności: Niniejszym deklarujemy, że ten produkt służący do bezprzewodowej transmisji danych spełnia istotne wymogi dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

TFA Dostmann / Wertheim

30.3144.IT

Dla wszystkich członków UE oraz Norwegii i Szwajcarii

EJINTX28T110